

حيات

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یاشده کی داڭره

استانبول بوروسى :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده رسلی برشقه
اداره خانمسی داخلده کی داڭره
تلفون : ۳۶۰۷

نومرسی هر برده ۱۰ غروردر .

سنه لکی پوسته ایله ه لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ه دولار) .

ایونه واغلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزیدر .

هیانه دایما هیانه... دایما راها هرور حیات قاتلم...!

- نیجه -

۱ نجی جلد

آنقره ، ۶ کانون ثانی ، ۱۹۲۷

صافی : ۶

یکی منه

انقلاب و مجدد لرله دولو بر سنبی راها آرقامزده برادره ، « حیات » یکی بیلی محترم قارئینه تبریک ایدرکن
۱۹۲۷ سنه نیک علم و صنعت دایم سنده مملکت ایچونه فیضلر کتیرمسی نمئی ایدر .

مصاحبه

قوتلی منور زمره نصیل یتیشیر

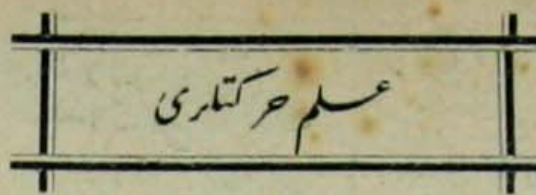
هر اجتماعی انقلاب بر طاقم باغلی قیرار ،
فعالیت و دوشونجه ایچون کنیش بر ساحه یار اتیر ،
بو ساحه ایچنده بوتون امکاملری تحقق ایتدیرمک
یتیشه جک کنج نسللره عائد بروطفه اولور .
تورک بویوک انقلابنک فیض و ثمره سندن مملکتی
تماماً استفاده ایتدیرمکده بو کونکی عرفان
مؤسسه لریمزدن یتیشه جک منور زمره نیک ایشی
اولا جقدر . اونک ایچوندرکه استقبالک منور
زمره سنی اک ایی بر صورتده حاضر لاق بو کونک
چوق مهم بر معارف مسئله سیدر .

تورک انقلابی قارشینده ارتجاع تهلکه سی
یوقدر . بوقادار روحاً دیکشمش بر مملکتک
ماضیه رجوع ایتمه سی ممکن دکدر . اصل
تهلکه یکی یتیشه جک نسلک انقلابک آج دینی
یولده قوتله ، سرعتله یوروپه مه مارنده ، مملکتی
مدنیت ساحه سنده اک یوکسک مرتبه یه چیقارا .
مامه سنده در . بو تهلکه نیک اوکنی آلمق ایچون
منور زمره یتیشدیره جک اولان عرفان مؤسسه .
لریمزک معناً چوق قوتلی اولماسی اقتضا ایدر .

اولمایان ، بر مفکوره اوغرندمه شدید بر
فعالیت قابلیتته مالک بولونمایان منور بر زمره
تورکیه کی هر ساحه ده یکی ابداعلره محاج
بر مملکتده وظیفه سنی یاپاماز . ذاتاً اجتماعی برغایه
معطوف اولمایان تربیه و تلقینک نه قیمتی واردر ؟
شو حالده عرفان مؤسسه لریمز بوتون قوتلری
اجتماعی برغایه اوغرندمه صرف ایدمه بیله جک کنجلر
یتیشدیرمک مجبوردر . بوغایه یی انقلاب چیز مشدر :
تورک ملتیی هر ساحه ده اک یوکسک سویه یه
چیقارمق ؛ غرب مدنیتی ایچنده اک مرفه ،
مادی و معنوی قدرت اعتباریله اک مجهز برحاله
کتیرمک . . . منور زمره نیک بوتون فعالیت
بوملی مفکوره اطرافنده طوپلانمق ایجاب ایدر .
ایشته متفکر و طنداش یتیشدیره جک اولان
مؤسسه لریمزک تربیه ده استهداف ایلیه جکی غایه . .
فقط بو کافی دکدر . قوتلی بر منور زمره
یتیشمه سی ایچون دونه نظر آتدیرس سیسته منده ده
اساسی بر تبدل لازمدر : بو تبدلک اک مهم
اساسی کنجلرده مشاهده ، اک کنیش معناد ،
تجربه قابلیتیی آرتیرمقدر هر کس اطرافنده کی
اشیایه ، حادثاته باقار . فقط انحق معین علملرله
تجهیز ایدیلن دماغلرده مشاهده قابلیتی حاصل
اولابیلیر . هر هانکی درجه ده اولورسه اولسون
هر نوع تدریسک اک مهم هدفی اشیا و موجوداته ،
حیاتی حادثه لره قارشى مشاهده قابلیتیی آرتیرمق

بوقوتی بالخاصه معلملریمزک انقلاب مفکوره سنی
کنج روحلره تلقین قابلیتنده و تدریس و تربیه
سیسته منده آرامغه مجبورر . انقلاب قیصه بر زمانده
تورک ملتیی اک یوکسک مدنی سویه یه چیقارمق
مفکوره سنی روحلره آشیلامشدر . زرده
یوکسک ملی بر فعالیت کورورسه کز همان هپسنک
محركی بو مفکوره در . معلملر بوایده آلک هیجانی
کنجلره قوتله تلقین ایدمه بیلملیدرلر . کنجلر ده
مکتب صیرالرنده تورک ملتینک هیچ بر ساحه ده دیکر
ملتلردن اشاعی موقعده قالماسنه تحمل ایدمه یه جک
وجهله یتیشدیریللی ، اولنره مادی و معنوی قوتلری
بو یوکسک املک حصوله حصر ایتمک هیجانی
آشیلمالیدر .

مشروطیتک ایلک سنه لرنده تربیه مسئله لرله
اشتغال ایدنلر تربیه و تحصیلک هدف و غایه سی کی
اک اساسی مسئله یی بر اقللر ، یا خود تماماً مجرد
بر فکری ، تربیه نیک اک اساسی محوری کی
کوستر مشلدر . بو ذاتلره کوره تربیه چوجو قلرده
و کنجلرده « انسانی ملکه لره متناسباً انکشافه
خدمت ایتمکدر » . . . فقط بوانکشاف نه ایچون ؟
کنجلر تربیه و تحصیل ایله اکتساب ایلیه جکلری
قوتی برغایه اوغرندمه قوللانمق بیلمدکن صورکرا
اونلرک بیلکیلرندن نه فائده حاصل اولابیلیر ؟
بویله بر غایه نیک هیجانی دویمایانلرده شدتلی
فعالیت اولاماز . قوتلی بر حیاته صاحب



توركلر حقنده كي ياكليش تليقلر

غرب عالمك توركلر حقنده نه قدر ياكليش تليقلر بيله ديكني هب بيليرز . دوشانلر مذك وقت بوسون شتله ن منادي و «اصولي» پروباغانداري، بو ياكليش تليقلر دائما تقويه ايددر . بونك ايزلرني، حتي اولدجه جدي مؤلفلر ائزلرنده بيله كورمك ممكندر . فقط بو پروباغاندا ياكز «خارجي» ماهيته قالماز؛ مختلف يوللرله بزم آرامزده صوقولور: حتي، ملي تربيه دن محروم اولان برطاقم فكر و قلم اربابز، بيلمه يرك، او مشوم تاثيراتي محيط مزده نشر و تعميمه چاليشيرلر . بكون كنديلرني بلكه ده «مليتپور» عد ايدن نه قدر آدام واردرك، ملي حرته و ملي تربيه بيه بىكانه اولدقلى ايچون، او يابانچي تليقلر اسارنى آلتنده ياشيورلر . چونكه بوتليقلر، عمومته «علمي» و «بيطرفانه» برشكله بورونه رك اورته آيدين ايچون، بونلر قارشى شبهه بيله مك كيمه نك خاطرينه كلز؛ و هر كس اونلر «علمي» بر حقيقت اولارق قبول اضطرارنده قالير . «ملي اعتماد نفس» ي قيرمق، ملتلك حياتي و مدني قابليتلىرني هيچه صايق كي مشوم نتيجه لر دوغوران بو ياكليش تليقلر، بوش سوزلرله دكل تماميله «علمي» و «آفاق» دليللرله تصحيح ايتك، علم آداملرني ايچون ملي بروظيفه در . ملتلك تاريخي عموميتله پك ناقص و پك فنا تدقيق ايديلش اولدغى ايچون، غرضكارلقدن داها زياده تتبع و احاطه نقصاندىن ايلر كلن بو مضر تليقلر، غريبن كلن حاضر فكرلر قبوله پك مستعد اولان محيط مزده در حال برعكس بولمده در . غريبلر كي كندى دماغه زله دوشونمكه، كندى كوزمزه كورمكه چاليشه جق برده، باشقارلرينك فكرينه دلالق ايتمه يي قولاي كورديكه زدن اولاجق، بو ياكليش تليقلر بزده همان «علمي بر حقيقت» شكلى آيور! .. ايسته بومقاله مزده، ملتز حقنده علم آداملر طرفندن ايلر سورولن بعض ياكليش تليقلر ماهيتنى كوسترمك ايستورز :

بوكونكي استشرق عالنده، اختيار عالم «نوله كه» قدر حقل بر حرمت مظهر اولش بر استاد پك نادر در . اوزون و فعال حياتده، علم ساحه سنده جوق بوبوك ايزلر براقان بو استادك، هر نه دنسه، دائما تكرر دن ذوق آلدغى بر نقطه نظرى وارد: اوكا كوره، سامانلردن صوكرا توركلر اسلام تاريخده تفوق و حا كيتى الله ايمه لر، جهان تاريخي ايچون بر فلاكت اولمدر . «نوله كه» نك بونقطه نظرى و بوكا قارشى سرد ايديله جك تنقيدلر حقنده بوراده تفصيلاته كيريشك امكان سزدر . ياكز قيصه جه شونى سوبله يلم كه، «اسلام - تورك» تاريخك اك بوبوك بر تخصصى اولان «پروفور بارتولد»،

اولمليدر . بويله بر تدريس معلوماتى «حيات»، وقايعه ربط ايتديرر، دائما توثيق اولونابيله جك حاله صوقار . انسانلر برطاقم قور و عقيدله صاپلانمقدن قور تارير، دماغه كي فكرلر دائما يكي مشاهده لرله زنكينه شه جك بر حال آير، قورو آدام يرينه دماغى تكامله مساعد بر انسان وجوده كلير .

تنظيم اتدبري مشاهده قابليتى ضروره اوغرايان فقط برطاقم معلوماته صاحب اولان زمردن جوق ضرر كوردك . مملكت بونلر عالم و متفكر نظريه باقش، اك مشكل دقيقه لرده كنديلرينك رايته مراجعت ايله مشدر . حالو كه بونلر حادثه لر مشاهده و اونلر نتيجه لرني ادراك ايله جك قابليتده اولمادقلى ايچون بعضاً ملي حمله لر بيله انكل اولمشر در . بونك سببي و قتيله مكتبلر و مدرسه لرده تعقيب ايديلن تدريس طرزينك نتيجه سى اولارق بونلرده مشاهده قابليت كورلشمه سيدر . بواعتبارله شويا بومعلوماتك تدريس اوقادار اهميتلى دكلدر . اك يكي، اك مثبت علملر بيله فنا تدريس ايله مشاهده يه قادر اولمايان بر ذهن، يارانا بيلير . آريستواسكى بونانستانده تجربه و مشاهده يه اك زياده اهميت ويره ن بر فيلسوف دى . بويله اولدغى حالده اثرلرينك فنا تدريس يوزندن قرون وسطا ده اسقولا ستي سيزمه اساس اولابيلدى . نسمه نك «حقوق اساسيه»، سنى، پول رووا . بوليونك «اقتصادى»، نى ماخذ اتخاذايدن اويله معلملر واردى كه جوق زمان فنا تدريس يوزندن بر جوق كنجلر ك وقايعى كورمك ملكه سنى ضعفه اوغراتدى . اونك ايچون هر درجه تحصيلده تدريس سيسته منى دكيشديرمك معلوماتى حياته ربط ايله مك لازمدر . كنجلر ده مشاهده قابليتى آنجق بو صورتله انكشاف ايلر .

بويوك بر انقلاب يابدق، يارينكى منور زمردنك . ساعيسى ايله مملكت، انقلابك مفكوره سنه اريشه . جكدر . بوز مرمي يتيشديره جك اولان عرفان مؤسسه لر بيمز انقلاب قارشيسنده اك بوبوك مسئوليتى در عهده ايله مشدر . اونلر وظيفه لرني آنجق كنجلر ده اجتماعى غايه يه معطوف شديد فعاليت حرصى اوياندير مقله، مشاهده يه استناد ايدن و حياتى قوتلنديرمه وزنكيشديره ن بر علم تايمين ايله مكله ايفا ايله بيليرلر . محمد امين

مختلف ائزلرنده و استانبول دارالفنوننده و برديكي قونقه رانسلرده «نوله كه» نك بو ادعاسنى قطعيته رد و ابطال ايتكمده در . كذلك، آلمانك اك معروف مستشرقلردن «پروفور ماركقو وارت»، اسكى عثمانلى ايمراطورلغى قوران توركلر «قاي» قبيله سندن اولدغى، بوقبيله نك ايله اساساً موغول اولوب صوكرا توركله شيكني ايلر سوردر، بر جوق تاريخى واقعه لرى بونكله ايضاحه قالدغه شدى . «قاي» قبيله سيله «قاي» قبيله نك بر بريله قاريشميريله سندن ايلر كلن بو ياكليشنى، مقدا ايضاح ايدرك «مارقو وارت» نك نه قدر ياكليدغى كوستردك؛ اونك قورمق ايسته ديكي فرضيه ده بو صورتله يقبلوب كيتدى .

ينه بوكي ياكليش تليقلردن بر نمونه اولق اوزره، «لوران» اسمنده دكرلى بر فرانسز مورخنك «غربى آسياده بيزانس و سلجوقى توركلرى» آدى اثرني كوستره بيليرز . اسلام منبعلردن زياده خريستيان منبعلرنه مراجعت ايدن و تورك تاريخك سائر دورلر حقنده معلومات صاحبي اولمايان مؤلف، اثرينك بر نقطه سنده، توركلر علوم و فنونه و على العموم مآثر فكريه يه لاقيدق قلدغى، توركستاندن آق دكزه قدر عرب مدنيتى تخريب ايتدكلرني، كچدكلرى ساحه لر ياقوب بيفه رق اهالى يه هر تورلو اعتسافانده بولوندىلرني، «بريه ن»، «سوريه نى ميشل»، «كيوم دوتير» كي خريستيان منبعلرنه استناداً آكلاتيور . حالو كه مؤلف، توركلر حقنده هيچ ده طرفدارانه افادانده بولونمايان اسكى اسلام مورخ و جغرافياچيلرينك اثرلرنه مراجعت ايدم بيله يدى، توركلر ك مكل جنكاور، لكن صلح زمانلرنده غايت مونس و انسانيتلى اولدقلى پك اعلا آكلابه جقدى . كذلك، حرب اسيرلرنه فوق العاده مشفقانه معامله ايتدكلرني «كتاب البدا و التاريخ» دن صريح بر صورتده اوكره نه جكدى . حرباً ضبط ايديلن شهرلر ده قتل عاملر اجراسى، استيلا ايديلن ساحه لر ك پرشانيسى كي شيلره كلنجه، مغلوب ملتله منسوب و دينى نفرتله متحسس وقعه نويسلر ك افاده لرى بو خصوصده اصلا قطعى بر سند كي قوللايلا ماز . اوندن باشقا، بوكي وقايع ياكز توركلر خاص دكلدر؛ تاريخك هر دورنده و هر ملتك حياتده بو جنس شيلره مبذول تصادف اولونور . متعصب قرون وسطى خريستيان مورخلرينك، مغلوب بيزانس وقعه نويسلرينك توركلر عليه نه جشيد جشيد افترا لرده بولونه جقلى، اك بسيط بر ملاحظه ايله آكلشلا بيلير . حتى «لوران» بيله بوروايتلردن بر جوغنك تعصب و انتقام حسيه اويدورلش افسانه لردن عبارت اولدغى قبوله مبال بولونور . سلجوقيلر ك عرب مدنيتى توركستاندن آق دكزه قدر يقوب خراب ايتدكلرى ادعاسنه كلنجه، اسلام مدنيتى تاريخى حقنده بر بارجه معلوماتى اولان بر آدام بيله بويله كولونج بر ادعايه جسارت ايدم مز .

ملتز حقنده كي بو ياكليش تليقلردن بر نمونه داها : فرانسه ده كنديلرني «لويله» نك معقبي عد ايدن بر نوع بسيط سوسيو لوغلر واردرك، بر آراق